

le peuple

Fondé en 1900

ORGANE DE LA CÔTE DU-SUD

Série D, Vol. 3, No 26

expo67

MONTMAGNY

L'Islet - Bellechasse - Kamouraska

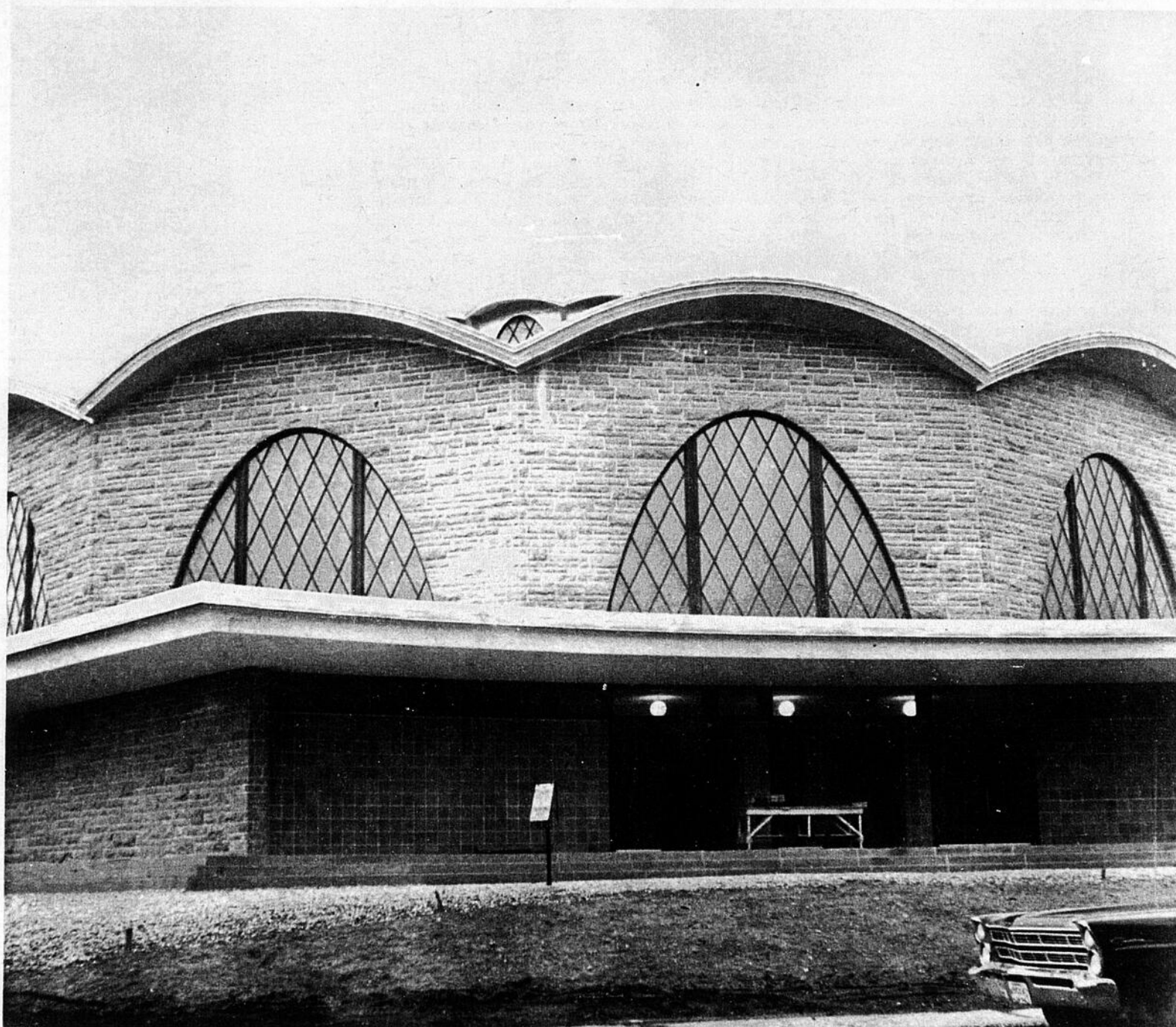
hebdomadaire

publié

le jeudi

10 ¢

Violente sortie de l'échevin D. Gaudreau au Conseil municipal de Montmagny



LA NOUVELLE EGLISE DE LA PAROISSE ST-MATHIEU DE MONTMAGNY QUI FAIT L'ORGUEIL DES RESIDENTS DE CETTE PAROISSE EST MAINTENANT PRESQUE TERMINEE, ET DEJA DEPUIS QUELQUES SEMAINES, ON A COMMENCE A Y CELEBRER LES OFFICES DIVINS.



Mlle Gisèle Blanger



Mlle Doris Boudreau



Mlle Jeannine Bernier

Laquelle
sera choisie
Reine
des Chasseurs
et
Pêcheurs
dimanche



Mlle Marjelaïne Guimont



Mlle Gaétane Proulx



Mlle Doris Langlois

LA PONTIAC 1968



La Pontiac Grande Parisienne 1968 possède une silhouette ainsi que des aménagements intérieurs tout nouveaux; elle offre aussi d'importants perfectionnements techniques, parmi lesquels une voie plus large et la nouvelle ventilation Astro, à pression constante, sans courant d'air. La nouvelle carrosserie aux lignes fuyantes a été dotée d'une grille combinée avec le pare-chocs avant, de feux de position latéraux enveloppants, à l'avant, de phares dissimulés, d'un capot remontant jusqu'au pare-brise, d'essuie-glaces escamotables et de nouveaux feux arrière. Parmi les nouveautés de l'aménagement intérieur, citons les garnitures de pédales, l'allumage automatique des lampes d'accueil à l'ouverture des portes avant et arrière, les nouvelles glaces latérales de pleine largeur, le levier des vitesses à poignée-étrier et le nouvel avertisseur d'oubli de la clef de contact. La série Pontiac Grande Parisienne comprend un coupé sport 2 portes (ci-dessus), un sedan sport 4 portes et un station-wagon Safari à 2 sièges et 4 portes. La série dispose aussi de quatre moteurs, au choix. Le moteur standard est le tout nouveau V8 Astro-Flash de 327 po. cu., de 210 CV. Les trois moteurs fournis sur demande sont le V8 de 327 po. cu. avec carburateur à 4 corps, de 275 CV; le V8 de 396 po. cu. et 325 CV et le V8 de 427 po. cu. et 385 CV.



LITALIEN-MERCIER, - Mlle Ginette Litalien, fille de M. et Mme Harmel Litalien de St-Pamphile et M. Gilles Mercier, fils de Mme Jean-Louis Mercier de Ste-Sabine, dont le mariage a été célébré en l'église de St-Pamphile de L'Islet le 22 juillet dernier (Photo A.C. Pelletier, St-Pamphile)



GAGNON-PARADIS. Le 26 août, en l'église St-Mathieu a été béni le mariage de Thérèse Paradis, fille de M. et Mme Thomas Paradis et J.-Claude Gagnon, fils de M. et Mme J.-Bte Gagnon de Ste-Euphémie. La bouquetière Danielle Pouliot, fille de M. et Mme Rosaire Pouliot de Ste-Euphémie. (Photo P. Michon)

La  **CROIX-ROUGE**
toujours prête
à aider

Bois de chauffage à vendre

CROUTES DE BOIS FRANC

s'adresser à

MARTIN MERCIER INC

tél.: 248-2300
248-2302

Visitez la 56e

EXPOSITION PROVINCIALE QUEBEC

10 SEPT.
1967

Thème général
"LE TRAVAILLEUR A
L'ERE DE L'AUTOMATION"

Un spectacle annuel

réalisé pour l'agrément de la famille entière - Ouverture 31 août - Inauguration 1 sept. Vous y verrez:

*Plusieurs centaines d'exhibits

de l'agriculture, du commerce, de l'industrie - Etalages du gouvernement, de machinerie, Stands du Japon de l'Alberta.

*Concours national d'art

et de photographie au pavillon des Arts.

*Concours provincial

de travaux manuels au Palais Central.

*Maison domiciliaire

"Style Canadien" avec piscine, à visiter et à gagner. Prix jusqu'à \$55,000 attribués par le Club Kinsmen, y compris 8 autos-neige et une "Firebird 1967".

*4 automobiles '67 en prix

pour l'achat de séries de billets à \$2.00 chaque série de 3 billets - Attribution le 10 sept.

*Nouvelle zone de divertissements

le Carnaval "Lawrence Carr Amusements" - Amélioration de cette zone en drainage, eau courante, etc.

*Participation des 3 Armes

du Canada - Fanfares HMCS Montcalm - HMCS Restigouche - HMCS Anapolis - Culture physique - Cérémonie du Centenaire.

*Les populaires Courses

sous harnais - 3 matinées, 5 soirées.

*Plusieurs attractions nouvelles

dont un Café-Terrasse de 150 places.

*Au Palais des Arts:

Salle de 300 places - Cinéma par l'Office du Film du Québec.

*Au Palais de l'Agriculture:

Vaudeville - Variétés chaque soir.

*Deux grands spectacles au Colisée

Super-production sur glace nouvelle édition "Holiday on Ice" du 1^{er} au 7 sept., et un spectacle original du 8 au 10. "La vie en brousse" - Petits chanteurs - Danseurs du Congo.

*Secteur agricole:

du 2 au 6 septembre - Bovins laitiers - Du 7 au 10 septembre - Bovins de boucherie.

*Aménagement de la Mezzanine

du Palais de l'Agriculture pour les Cercles des Fermières - Dortoir salubre pour les jeunes agriculteurs - Salon pour les éleveurs. Cours d'Art Culinaire.

*Nouveau Pavillon Avicole

situé au sud du Pavillon de l'Industrie.

L'entrée au Parc sera "payante" à compter de 6h. jeudi le 31 Août jusqu'au dimanche 10 septembre. Adultes: 75¢ - Enfants: (12 à 17 ans) 25¢ - Autos et motos: \$1.00. Les "samedis 2 et 9 septembre": entrée libre pour tous les enfants jusqu'à 17 ans jusqu'à 6.00 p.m. Clergé, religieux, militaires en uniforme: Entrée libre en tout temps. Vendredi, 8 sept (Journée des Dames) Elles auront l'entrée libre jusqu'à 6.00 p.m.

Tous les Palais et Pavillons ouvrent chaque jour à 10.30 a.m. - Les entrées du Parc à 9.00 a.m. Les dimanches à 1.00 p.m.

Tuyaux Bellechasse, enr.
St-Raphael, Co. Bellechasse.

Fabriqueur de BLOCS en ciment de différentes grandeurs
Aussi TUYAUX

Ces matériaux sont fabriqués avec de la machinerie
des plus modernes.

— Très bon prix — Renseignements fournis sur demande

Tél.: 243-2000 le jour
243-2052 le soir

Les cours de préparation au mariage débuteront le 12 septembre

Les responsables du Service local de Préparation au Mariage invitent cordialement tous les jeunes gens et jeunes filles se fréquentant à se joindre à eux pour la prochaine série de cours débutant mardi, le 12 septembre, à l'école Beaubien, rue de l'Anse, Montmagny.

Des centaines de couples témoignent leur appréciation pour ces cours qui les ont tant aidés. Pourquoi ne seriez-vous pas du nombre? Un accueil chaleureux est réservé à tous. De plus, les renseignements nécessaires seront fournis à tous ceux qui se présenteront au premier cours.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer, à Montmagny, après 6 heures, avec les responsables suivants: Gastien Ringue, 248-3742; Odette Boulanger, 248-0201; Guy Cloutier, ptre, 248-2526.



Son Exc. Mgr Charles-Henri Lévesque rencontre les résidents du Lac Trois-Saumons

Il n'y a pas beaucoup de paroisses dans le diocèse de Ste-Anne qui peuvent se glorifier de recevoir l'Evêque deux fois au cours de la même année.

C'est pourtant bien le bonheur qu'ont éprouvé récemment les résidents du Lac Trois-Saumons et particulièrement ceux qui fréquentent la chapelle Ste-Anne du Lac.

Son Excellence Mgr Charles-Henri Lévesque, évêque auxiliaire du diocèse de Ste-Anne, a assisté au 51ème anniversaire de la Chapelle Ste-Anne du Lac puis a célébré la messe à la chapelle Notre-Dame de Lourdes. M. l'abbé Joseph Ancil, desservant, a montré la générosité de ses paroissiens qui ont construit deux chapelles et un beauprésbytere en dix ans. Ces édifices sont pratiquement payés.

Son Excellence a félicité les résidents du Lac Trois-Saumons pour leur générosité puis a montré le lien qui unit les fidèles à leur évêque dans l'Eglise.

En cette circonstance la Garde Paroissiale de Ste-Perpétue était sous la direction

du Commandant Albério Bélanger. Le Corps de Majorettes de Ste-Perpétue a exécuté quel-

ques jeux sur la place publique en compagnie de Madame Erasme St-Pierre, directrice.

Deux enfants sont blessés lors d'un accident

Une fillette de 6 ans et un bambin de 2 ans ont subi des blessures légères dans une collision survenue dimanche à l'heure du souper, au coin de la 4ième Rue et de l'avenue Ste-Brigitte.

Il s'agit de Johanne Sylvestre de la 7ième Rue à Montmagny et de Sylvain Errard de Montréal. Ils ont été conduits chez le médecin le plus proche souffrant de blessures plutôt légères.

Les enfants prenaient place dans la voiture de M. Ronald Errard de Montréal, l'un des automobilistes impliqués.

Au moment de la collision, M. Errard circulait sur l'avenue Ste-Brigitte dans sa Oldsmobile 1958. Selon sa version, il aurait fait son arrêt obligatoire à la 4ième Rue et ne voyant venir aucune auto il serait reparti. C'est à cet instant que M. Paul

Rodrigue de Montréal qui roulait sur la 4ième Rue dans une Ford 64 est survenu. Et ce fut le choc décrit par des témoins comme assez violent.

Le sgt Fernand Cloutier de la Sûreté municipale s'est rendu sur les lieux pour faire les constatations d'usage. Il a estimé les dommages aux deux autos à plus de \$1,300.00.

VOTRE SANTE DANS LA NATURE

EXTRAIT DE PLANTES DE

ROLMEX INC.

Qualité supérieure

Ingédient d'aujourd'hui — Technique de demain

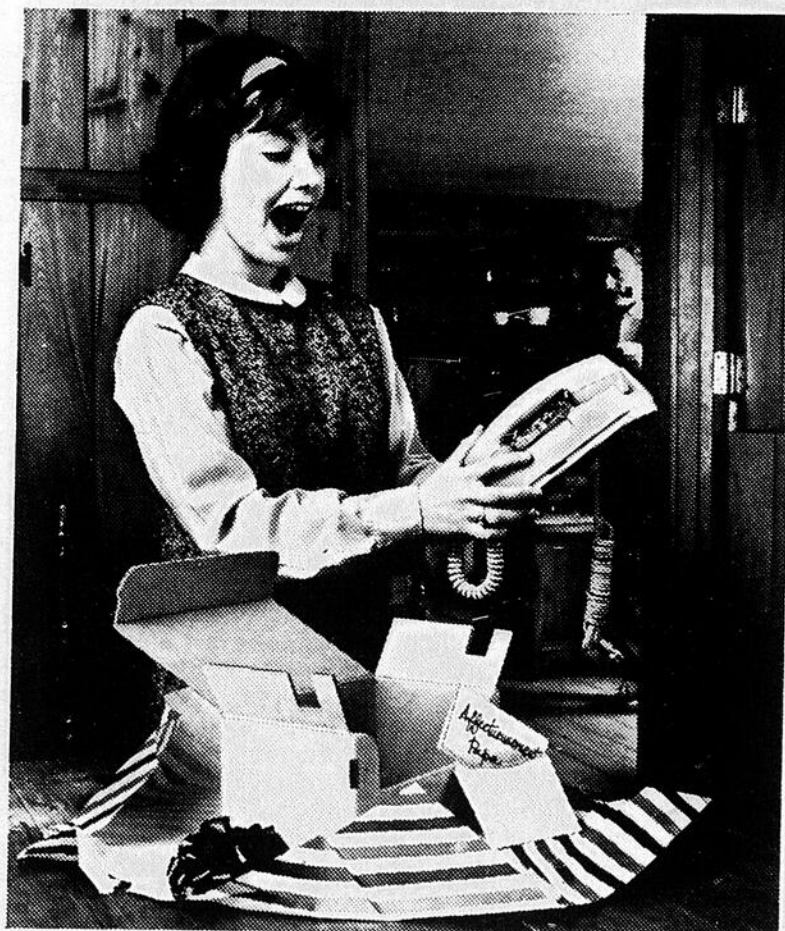
ROLAND ST-PIERRE, prés.

fondateur de St-Pierre & Vachon Inc.

LOUIS GAULIN

REPRÉSENTANT

11, Ave Ste-Brigitte — Montmagny — Tél.: 248-3930



C'est déjà une jeune fille; elle a des secrets de jeune fille. Offrez-lui un appareil bien à elle. L'élégant «Princesse» brille dans l'obscurité et vous pouvez le lui offrir dans une teinte se mariant au décor de sa chambre... (sans compter que vous n'aurez plus à écouter ses bavardages). Appelez notre bureau d'affaires aujourd'hui; vous verrez comme il vous en coûtera peu pour combler votre collégienne.



VOYEZ «CANADA 67»
un étonnant film de Walt Disney
en circle-vision 360°
AU PAVILLON DU TÉLÉPHONE



DPC 707 A



PROUEZ LE MIEUX est synonyme de

LEMIEUX & PROULX INC.

Case Postale 11 - 47 est, rue St-Jean-Baptiste - Montmagny

GROS et DETAIL

Bois - matériaux de construction en général

Entreposage de fourrure

Téléphone:
248-3400

Réparation - Lustage - Nettoyage par procédé "Hollander"

Quincaillerie
Ferrermerie
Plomberie
Peinture
Tapisserie
Vaisselle
Vitres
Cadeaux

EDITORIAL

Le temps d'un examen de conscience

Comment se fait-il qu'à Montmagny on ait toujours beaucoup de projets et qu'ils n'aboutissent jamais? Voilà la question qui fut posée à la population par l'échevin Denis Gaudreau lors de l'assemblée du Conseil Municipal tenue mardi soir à l'Hôtel de ville de Montmagny.

Mentionnant toute une liste de projets mis de l'avant depuis quelques années par les autorités municipales, M. Gaudreau a tenté de découvrir les raisons qui les ont fait retarder ou rater complètement. Sur ce point, nous donnons raison à l'échevin Gaudreau et nous sommes d'accord pour affirmer qu'il est grandement temps de réagir.

Certains des problèmes soumis du ressort fédéral alors que les autres sont du ressort provincial ou municipal. En les regardant un à un, nous tâcherons de trouver les raisons qui ont amené des retards ou le retrait pur et simple des projets.

En ce qui concerne l'autoroute transcanadienne, contrairement aux affirmations de M. Gaudreau, des travaux sont présentement en cours et dès cet automne, nous pourrions y circuler à partir de Beaumont, évitant ainsi la circulation dense du pont de Québec. De plus, des ouvriers ont travaillé tout l'été pour la construction de ponts jumeaux sur la Rivière-du-Sud à Montmagny. On ne peut demander au gouvernement actuel de faire en 6 mois ce que n'a pu faire l'administration précédente en 6 ans.

Dans le domaine des régions administratives, M. Gaudreau n'a pas été tendre pour M. Lesage pour "l'oubli" de la région de la Côte-du-Sud. Pour corriger cet oubli, il ne suffit pas de crier sur les toits qu'on nous a volés, mais il faut faire davantage. On ne change pas une carte administrative récente avec des plaintes. Il faut également pouvoir démontrer le bien-fondé de ses revendications avec des preuves solides, pouvant résister à toutes les objections. Il semble bien que la Cité de Montmagny ait pris ses responsabilités dans ce domaine, mais ceci, tout récemment. Toutefois, ne devrait-on pas commencer par le début et offrir au Conseil d'Aménagement et d'Orientation économique de la région la possibilité de reconnaître lui-même la Cité de Montmagny comme capitale en amenant son siège social dans cette municipalité? Si on ne se reconnaît pas soi-même, pourquoi demander aux autres de nous reconnaître.

En travaillant pour devenir un centre sous-régional comme le donne droit le fait d'être le quinzième pôle d'attraction de la Province, Montmagny résoudrait du même coup plusieurs autres problèmes mentionnés par M. Gaudreau. Ainsi, ce serait assurer la venue automatique du Service de Placement Provincial, de l'édifice gouvernemental, abritant des officiers de tous les ministères, etc....

On a pu faire des gorges chaudes en parlant du terrain de camping. Il est vrai que les ministres Cloutier et Loubier ont permis ce terrain, mais devant le retard apporté pour la signature du contrat avec la ligue antituberculeuse, les fonds ont été employés ailleurs ou les responsables avaient su faire diligence pour être prêts à recevoir ces crédits.

Doit-on blâmer le gouvernement pour cela? Ne devrait-on pas plutôt regarder chez nous si nous ne sommes pas responsables de ce retard? En remontant dans l'histoire de ce terrain de camping, on verra que la Ligue Antituberculeuse de Montmagny est en grande partie responsable de ce retard, car les tergiversations qui ont précédé la vente du terrain ont été pour le moins surprenantes, venant de gens sérieux.

On trouve également de longs retards dans les autres projets. Qu'il suffise de mentionner ici le Centre Culturel demandé depuis 1964 et qui après avoir été refusé par la population par deux référendums, demeure toujours un projet cher aux autorités municipales.

Oui M. Gaudreau, nous sommes d'accord avec vous lorsque vous dites que quelque chose ne marche pas lorsqu'il s'agit de Montmagny, mais nous croyons que la solution de nos problèmes se trouve ici, à Montmagny, et non à Québec ou à Ottawa.

Que nous commencions par établir un lien pour unir nos corps intermédiaires pour travailler dans un but commun, et au lieu de poursuivre plusieurs objectifs à la fois, que tous ensemble on en vise un pour l'obtenir plus facilement avant de s'attaquer au suivant.

A. C.

le peuple

MONTMAGNY
hebdomadaire
publié
le jeudi

A la Rédaction:
André Collin
Thomas Tremblay

ORGANE DE LA CÔTE-DU-SUD

DEPUIS 1900



Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Collecte pour les charités papales dimanche

Touchés par les innombrables misères qui assaillent les populations de la terre des hommes, Le Pape Paul VI et L'Épiscopat demandent aux Catholiques du Canada de Les aider à soulager les souffrances de nos frères dans le besoin et font appel à leur grande générosité.

C'est le Souverain Pontife Lui-même qui tendra la main aux fidèles du Canada, dimanche, le 10 septembre prochain, dans toutes les églises et chapelles du pays, alors que se tiendra la 18e Collecte annuelle en faveur des Charités papales et des Oeuvres de l'Épiscopat canadien.

Le caractère universel de cette Collecte et la noblesse de sa raison d'être en font une occasion idéale de poser un acte véritable de charité chrétienne. Cette quête permet aussi aux Catholiques mieux nantis de s'acquitter d'un devoir essentiel de justice sociale et de participer individuellement à une plus juste répartition des biens sur la terre des hommes.

La moitié de l'humanité croupit dans une indigence extrême et pourtant, l'an dernier, les nations riches de L'Occident ont diminué leur aide financière d'environ \$400 millions. Devant d'aussi brutales réalités, déclarent les Evêques du Canada, les Chrétiens citoyens de pays prospères ou le revenu national annuel s'accroît toujours, ne peuvent demeurer indifférents.

La misère qui sévit présentement dans certaines parties du monde est plus que suffisante pour inciter tous les Catholiques à une véritable prise de conscience collective et à ouvrir largement leurs coeurs et leurs bourses.

Les Evêques ont rappelé que la quête du 10 septembre prochain est une occasion idéale pour les Catholiques de manifester leur reconnaissance à la Providence et de faire en même temps preuve de charité

fraternelle envers des centaines de millions de nos frères dans le besoin sur la terre des hommes, en donnant généreusement à la Collecte pour les Charités papales et les Oeuvres de l'Épiscopat canadien.



PETIT POMPIER DEVIENDRA GRAND. - Le petit Joel Croteau semble bien déterminé à faire une carrière dans les pompiers. C'est en effet ce que laisse supposer cette photo prise sur le vif par son père alors que Joel faisait ses premières armes.

COUPON D'ABONNEMENT

J'aimerais m'abonner au journal LE PEUPLE

pour une période de

Ci-inclus en paiement de cet abonnement.

NOM

ADRESSE

Taux d'abonnement: Canada \$3.00 pour 1 an

\$5.00 " 2 "

E. Unis \$3.50 " 1 "

Retournez ce coupon à:

62, St-Jean-Baptiste Est,
Journal "Le Peuple"
Montmagny, Qué.

Violente sortie de l'échevin Denis Gaudreau au Conseil municipal de Montmagny

Au cours de l'assemblée régulière du Conseil municipal de la Cité de Montmagny tenue mardi soir sous la présidence de son Honneur le Maire Cajetan Gauthier, l'échevin Denis Gaudreau a effectué une violente sortie contre le fait que depuis quelques années Montmagny nourrit de nombreux projets qui invariablement ne voient pas le jour.

Mentionnant d'abord le fait que la route Transcanadienne N'est pas encore achevée entre Mont-



magny et Lévis, l'échevin Gaudreau a déclaré: "qu'il s'effectue des travaux de voirie tout autour de nous, sauf dans le Comté de Montmagny".

Il a ensuite donné en exemple le fait que le "nom de notre comté de Montmagny est définitivement appelé à disparaître pour le nom bien moins important et historique de comté de Bellechasse". Il a également rappelé le coup dur subi par Montmagny lors de la fameuse affaire de l'eau lourde.

"Nous semblons destinés à attendre inlassablement pour tout perdre au dernier moment et nous retrouver dans une situation de critiques à répétition alors que tout est perdu et que nos efforts s'avèrent inutiles, parce que venant trop tard, comme d'habitude", d'ajouter M. Gaudreau.

Parlant de la Côte-du-Sud comme ayant droit de devenir une sous-région administrative avec capitale à Montmagny, l'échevin n'a pas ménagé le gouvernement Lesage pour son attitude incompréhensible à notre égard. Il a également mentionné le fait que Montmagny ait été ignoré à nouveau lors de la formation de bureaux provinciaux de main-d'œuvre dans la province.

Après avoir fait le bilan de tous les projets retardés ou avor-

tés à Montmagny au cours des dernières années, l'échevin Gaudreau a tenté de déterminer les raisons de cet état de choses.

"A qui attribuer la responsabilité d'un tel état de choses?" de s'exclamer M. Gaudreau. "Qui devrait prendre action, pour nous éviter les insuccès qui s'annoncent?"

"A nos représentants gouvernementaux, nos ministres, qui ont de trop lourdes tâches pour s'arrêter à nos problèmes et trouver le temps de nous aider?"

"A nous, les membres du Conseil. Est-ce que nous nous laissons endormir par les promesses, et de peur de compromettre nos chances, que nous n'agissons pas assez fermement, quand vient le temps de revendiquer ce qui nous est dû."

"Ici, et j'insiste, la responsabilité doit-elle retomber sur les épaules de nos nombreux organismes sociaux, dont plusieurs entreprennent de louables et laborieuses démarches, mais toujours une fois que les projets sont définitivement compromis."

"La responsabilité de nos insuccès doit-elle être mise sur le dos de notre population en général, qui semble beaucoup plus se préoccuper de petits scandales, la plupart sans fondement, plutôt que de réclamer, quand c'est le temps, les améliorations et l'aide, qui supportent la réalisation de nos projets."

En terminant, l'échevin Gaudreau a lancé un pressant appel aux organismes sociaux de donner leur appui pour les projets communautaires de première importance.

A la suite de cet exposé de l'échevin Gaudreau, le notaire Paul Dolan a donné certaines précisions sur les régions administratives de la province. Il a donné les pôles d'attraction par ordre d'importance, et Montmagny est situé en 15^{ème} place alors que Rivière-du-Loup est en 42^{ème} position et est pourtant considéré comme un centre sous-régional.

Un foyer pour personnes âgées sera érigé à St-Gervais au coût de \$245,750.

C'est au coût de \$245,750 que sera érigé le futur foyer pour personnes âgées de St-Gervais de Bellechasse dont la construction devrait débuter incessamment.

C'est en effet le montant de la plus basse soumission qui a été acceptée par la Corporation du Foyer de St-Gervais dont le président est M. Albert Lacasse. La firme Rosaire Larivière, de St-Prospère de Dorchester s'est donc vu accorder le contrat général des travaux étant le plus bas soumissionnaire.

Les autres soumissions étudiées par l'exécutif de la Corporation étaient les suivantes: Paradis et Nicole Inc., \$291,700;

Paré & Lapointe Inc., \$293,693; Louis Fecteau Inc., \$302,000; L. P. Gagnon Ltée, \$302,600; J.-O. Lambert Inc., 331,897.

La réalisation de ce projet concrétise plusieurs années d'efforts de la Corporation qui a reçu toute l'aide voulue du ministère de la Famille et du Bien-Être Social ainsi que de la Société centrale d'hypothèque et de logement qui a consenti un prêt de 90 pour cent du coût du projet.

Il faut souligner l'apport précieux fourni par la population qui a contribué par plus de \$35,000 au projet. Il semble bien que sans cette généreuse souscription populaire, le vœu de la

Corporation n'aurait jamais pu être réalisé.

L'édifice projeté s'élèvera sur deux étages et abritera des logements pouvant abriter 32 personnes. On y trouvera également une salle à manger communautaire, une cuisine ainsi que des salles de récréation.

Le futur foyer pour personnes âgées de St-Gervais de Bellechasse, sera érigé dans les limites de la municipalité, sur un terrain appartenant à M. le curé Alexandre Lacroix, suivant les plans et devis de l'architecte Raymond Tremblay de Québec. Les travaux seront sur la surveillance de l'ingénieur R. Gagné, également de Québec.

"Foto-Nite"

tous les vendredis soir

Au FENIL

Boul. Taché Ouest,

Montmagny

Tél.: 248-3661

CETTE SEMAINE

VOTRE PHOTO SERA

ACHETÉE POUR

\$70.00

Les bulletins de participation sont remis gratuitement chez

CHABOT AUTO INC.

Boul. Taché Ouest,

Montmagny.

Le bulletin de participation

tiré le 1 septembre

n'ayant pas été gagné

la cagnotte est de \$70.00

LIBRAIRIE BERNIER ENR.

Accessoires de bureau

Livres de comptabilité

Machines à écrire et

à calculer, etc.

C.P. 123 Bur. 248-1105

Montmagny Rés. 248-2652

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PASCAL TACHE

SERVICE D'EDUCATION PERMANENTE

Par la présente, avis est donné à toute personne désireuse de dispenser des cours aux adultes à plein temps, (durant le jour) soit au niveau du pré-emploi:

1^{ère} à 5^{ème}
6^{ème} et 7^{ème}

8^{ème} et 9^{ème}
10^{ème} et 11^{ème}

ou au niveau du pré-emploi à temps partiel ou culture populaire (ces cours sont toujours donnés le soir)

matières de 7^{ème}
matières de 9^{ème}
matières de 11^{ème}

anglais
comptabilité
arts domestiques etc.

d'adresser leur curriculum vitae: Nom — Adresse — Etudes suivies — Qualifications obtenues — Préférences — à:

Commission Scolaire Régionale Pascal Taché
Service d'Education Permanente
90, de la Fabrique,
Montmagny.

Assortiment complet de préfinis — Tuiles de plancher — peintures etc. etc.
Service — Qualité — Estimé gratuitement



Edouard Gendreau INC.

Marchand de BOIS et Matériaux de Construction
CONTREPLAQUÉ GROS ET DÉTAIL

242 Blvd Louise, - MONTMAGNY.

Tél. Bur. 248-0845
Tél. Rés. 248-0276



Sabrecque & Fils

Entrepreneur en

CHAUFFAGE

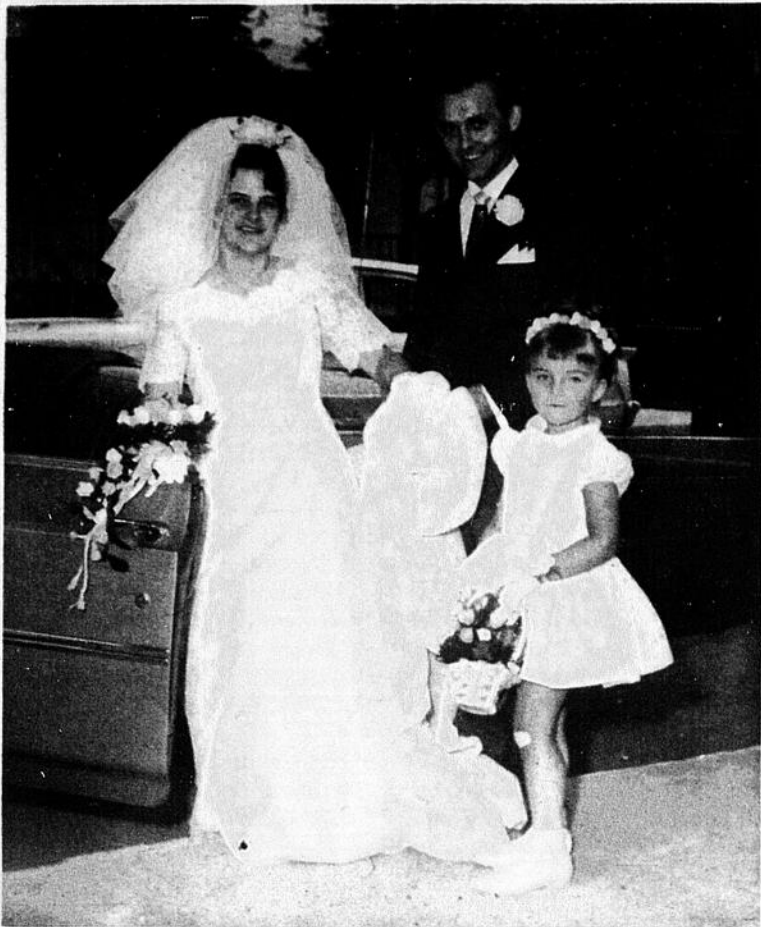
Tél: 248-1261

358 EST. BLVD TACHE - MONTMAGNY

POUR PLUS DE CONFORT EXIGEZ FLAMIDOR

VENTE ET
REPARATION
DE MOTEURS
ELECTRIQUES





PROULX-FOURNIER. Le 19 août, en l'église St-Mathieu, a été béni le mariage de Françoise Fournier, fille de M. et Mme Gérard Fournier et Antoine Proulx, fils de M. et Mme Joseph Proulx. La bouquetière, Chantal Nicole, nièce de la mariée. (Photo P. Michon)



NOCE D'OR. Le 19 août dernier M. et Mme Alphonse Fournier, fêtaient leur 50^e anniversaire de mariage. Une messe fut célébrée en l'église St-Mathieu, suivie d'une réception au club "Le bucheron". M. et Mme Fournier étaient entourés de leurs enfants, petits-enfants, parents et amis. (Photo P. Michon)

SERVICE GRATUIT

de posage de prélat, tapis ou tuiles
achetés de

**Bertrand
Blanchard**

151, 11^e Rue - Montmagny

Pour échantillons ou estimés,
venez ou téléphonez à 248-1555



Pour les amateurs de Hobby

Pour autos miniatures - casse-têtes
cadres - vignettes - piste de course
mosaïque - bateaux - avions.

Toutes ces marchandises sont garanties

RENDEZ-VOUS

AU TAPIS VERT ENR.

Paul Coulombe, prop.

Salle de billard (pool)

Invitation spéciale aux Dames et Demoiselles

92, rue St-Thomas Montmagny Tél.: 248-2922

LA BUICK 1968



Parmi les modifications apportées à la Buick Skylark Custom 1968, mentionnons les lignes complètement nouvelles de la carrosserie, des moteurs de base plus puissants et deux nouveaux empennements. Les nouvelles lignes extérieures fuyantes font ressortir le capot allongé et la section arrière plus courte. On note aussi les nouveaux ensembles de phares et de feux arrière, les essuie-glaces escamotables et les feux de position latéraux à l'avant et à l'arrière. A l'intérieur, on trouve un tableau de bord rembourré et un nouvel avertisseur d'oubli de la clef de contact. La Skylark Custom 1968 offre un choix de trois moteurs allant du 6-cylindres standard de 250 po. cu. à un V8 de 350 po. cu. fourni sur demande. La série Skylark Custom comprend un sedan hardtop 4 portes, une décapotable 2 portes, un sedan 4 portes et un coupé sport 2 portes (ci-dessus).

MAURICE VEZINA ...
(suite de la page 7)

possibilité de 1,000; avec 33 autres concurrents ayant obtenu un minimum de 850 points, ils ont droit à la décoration d'officier. Quarante-six autres participants reçoivent la décoration de chevalier de l'Ordre.

Le ministre rappelle que le concours de 1967 se tenait dans la troisième région comprenant 12 comtés: Beauce, Bellechasse, Dorchester, Frontenac, Kamouraska, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Mégantic, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata. La commission des juges étaient formée de MM. Omer Beaudoin, agronome, président; Jean-Claude Verville, agronome; Maurice Laliberté, commandeur, de Honfleur (Bellechasse); Fernand Perras, commandeur, de Saint-Isidore (Laprairie).



**FIER
PAPA!**

La Sun Life offre plusieurs plans modernes qui intéressent particulièrement le nouveau papa. Que vous ayez besoin d'assurances sur votre propre vie, d'un revenu familial advenant votre décès ou de fonds pour garantir l'instruction du nouveau-né, vous constaterez que la Sun Life a la réponse à votre problème. Communiquez avec moi sans délai.

René Adam

Trois-Saumons, P.Q.
Tél.: 247-5624

**SUN LIFE DU CANADA
COMPAGNIE
D'ASSURANCE-VIE**

Tél.: 248-3312
Rég.: 248-0936

**Comptoir
de Chaussures Enr.**

Réal Montmagny, prop.

Chaussures de qualité
pour hommes, dames et enfants

113, rue St-Jean-Baptiste Est.
MONTMAGNY



STAGE DE FORMATION

menant à un poste
de commande dans
maison de prêts

Programme bien organisé avec buts bien définis. A la fin du stage, vous êtes nommé gérant de succursale. Membre respecté d'une équipe de direction, vous aurez une responsabilité vitale dans l'expansion de la compagnie. Avancement, sécurité, excellent salaire avec augmentations selon le mérite, frais de voiture, avantages sociaux usuels, entreprise nationale. Nombre d'emplois limité; pour hommes de 21 à 28; instruction secondaire requise.

HOUSEHOLD FINANCE



MONTMAGNY

124, rue St-Jean-Baptiste—Téléphone 248-2620

(au-dessus du Magasin Légaré)

Demandez nos heures d'ouverture le soir



En quelques minutes, une foule nombreuse s'est rassemblée sur les lieux de cette collision survenue vers 11 heures de l'avant-midi de la fête du Travail.

Trois personnes blessées sur le Boul. Taché

Une collision impliquant trois automobiles a fait trois blessés, lundi avant-midi vers 11 heures, sur le Boulevard Taché ouest, à Montmagny.

Ce sont Mme Gilles Perrot, 39 ans, de Rivière-du-Loup, son fils, Michel Perrot, 10 ans, et M. Robert Marchand, 23 ans de L'Assomption. Leurs blessures se limitent à des égratignures bénignes et à de légères contusions. Seule Mme Perrot a dû prendre le chemin de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, souffrant en plus

d'un choc nerveux.

Selon les informations obtenues, l'accident serait survenu non loin du magasin de M. Viateur Caron, alors qu'une longue file d'autos attendaient que le feu rouge à l'intersection de l'avenue Ste-Brigitte passe au vert. Un américain, M. Thomas N. Donnelly, du Michigan venait d'immobiliser sa voiture derrière la file quand une Acadian 1966, conduite par M. Gilles Perrot de Rivière-du-Loup est venue le frapper très durement par

derrière. C'est une troisième auto, une Chevrolet 65, qui avait littéralement propulsé l'Acadian sur la Mercury. Son conducteur, M. Robert Marchand de l'Assomption, qui roulait à une vitesse de 55 à 60 milles, n'avait pu freiner son bolide à temps apercevant la file à la toute dernière minute.

Les dommages tels qu'enregistrés par le sgt Roger Morin de la Police municipale, se chiffrent à plus de \$3,500.00 et se répartissent comme suit: \$2,000.00 pour l'Acadian, \$1,000.00 pour la Chevrolet et \$500. pour la Mercury.

Québec-Téléphone propose le service régional à Armagh, St-Raphael et St-Nérée

Les conseils municipaux d'Armagh, St-Raphaël et St-Nérée recevaient, la semaine dernière, la visite de représentant commercial de Québec-Téléphone, M. Gérard Fillion.

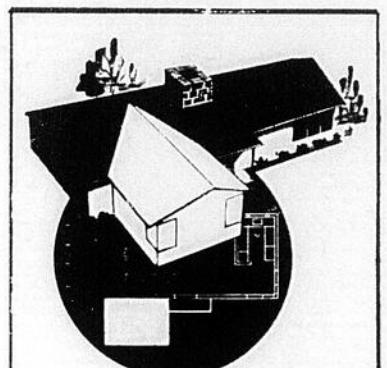
Celui-ci a en effet rencontré les représentants des trois localités ci-haut mentionnées pour leur faire part des projets de sa compagnie pour la région.

Québec-Téléphone se propose d'initier un service régional entre Armagh, St-Raphaël et St-Nérée d'une part, et d'autre part, et d'autre part un service identique reliant St-Raphaël et St-Nérée à St-François, Berthier-en-Bas, St-Vallier, St-Michel, Ladurantaye, St-Charles et St-Gervais.

Un tel service favorise les communications entre localités d'une même région, car les frais d'interurbain disparaissent et sont remplacés par une légère charge fixe qui s'ajoute au tarif d'abonnement mensuel.

La compagnie de téléphone

soumettra sous peu ce projet à l'assentiment de la population lors d'un sondage d'opinions et advenant une réponse favorable de la majorité des abonnés concernés, elle entreprendra les démarches nécessaires auprès de la Régie des Services Publics du Québec pour que les travaux débutent dans le plus bref délai.



Armand GAGNON

Entrepreneur général

7 rue Bernatchez
Montmagny

Tél.: 248-1805

M. Maurice Vézina de St-Michel, vainqueur du concours du Mérite agricole

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, monsieur Clément Vincent, vient d'annoncer les résultats du concours du Mérite agricole 1967.

Monsieur Maurice Vézina, de Saint-Michel (Bellechasse), a décroché la décoration de commandeur de l'Ordre (médaille d'or en se classant premier sur douze aspirants. Il a conservé 908 points sur 1,000, devançant par une marge de deux points son plus proche concurrent, M. Christophe Turgeon, de Saint-Anselme (Dorchester). Monsieur Robert Brochu, de Saint-Isidore (Dorchester), a obtenu la troisième place, avec 901 points.

Sont admis à concourir pour la décoration de Commandeur, ceux qui ont obtenu la décoration d'officier lors d'un concours antérieur.

Dans la catégorie "décoration d'officier" (médaille d'argent) ou "chevalier" (médaille de bronze), ou 85 exploitants de ferme étaient en lice, la palme va à M. Raymond Morin, de Saint-Anselme (Dorchester), suivi de MM. Aurèle Blouin, de Saint-Henri (Lévis)

et de Denis Pelletier, de Saint-Roch-des-Aulnaies (L'Islet). Ils ont conservé respectivement 885, 881 et 879 points sur une

(suite à la page 6)

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession.

Puis-je vous être utile?

L.-P. FORTIN

C.P. 1033 Tél. 248-2960
Montmagny

SUN LIFE DU CANADA

Vous aurez plus de confort et de confiance en vous-même avec

LES MODELES ZENITH A L'OREILLE

Tél.: 248-3884

MONTMAGNY ELECTRONIQUE Enr.

Vendeur autorisé

3, AVE DU BASSIN-SUD MONTMAGNY

UNIVERSAL STEEL METAL CO. LTD

Nous achetons

FER
FONTE
TOLE

CUIVRE
ALUMINIUM
BATTERIES
RADIATEURS
ETC.

Spécialités:

MATERIAUX et FER de FONDERIE

Plate - Fer angle - Channel
Tuyaux pour creuseurs de puits
Nous vendons du neuf et de l'usagé

407, Blvd Taché est 248-3620 Montmagny

ECOUTEZ

CKRM

Votre poste préféré

1490 au cadran

0 - Musique de choix

0 - Nouvelles

0 - Emissions variées



Le comité du Centenaire de Montmagny était à l'honneur samedi dernier à l'Exposition provinciale de Québec. Accompagnés par M. le maire Cajetan Gauthier, M. et Mme Centenaire (Rosaire Chabot), les cinq filles du Centenaire et les membres du comité local se sont rendus sur les terrains de l'Exposition provinciale en costumes d'époque. Malheureusement, le président du comité, M. Gérard Fillion n'était pas de la partie, étant retenu par ses affaires.

Par un début de journée ensoleillée, c'est au Palais central

tout d'abord, puis ensuite au kiosque de la publicité et de l'information de l'Expo que Monsieur et Madame Centenaire, accompagnés de cinq demoiselles aux costumes rappelant la mode du temps, ont été reçus officiellement par MM. Bob Boudreau et Rosaire Labrecque, tous deux de l'Exposition provinciale.

Le groupe des amis du Centenaire s'est par la suite dirigé vers les bureaux de l'administration de l'Exposition situés au Colisée. A cet endroit, ils ont rendu visite au directeur-administrateur de l'Exposition, M. Alfred Lévesque, qui à son tour leur a souhaité la bienvenue à

Le comité local du Centenaire

accueilli à l'Exposition



Accueil à l'Expo par M. Rosaire

Québec.

Au cours de l'après-midi, les visiteurs de la capitale de la rive-sud, comme les gens de Montmagny aiment à baptiser leur ville, ont parcouru les différentes sections de l'Exposition, le carnaval, les palais de l'Agriculture, du Commerce et



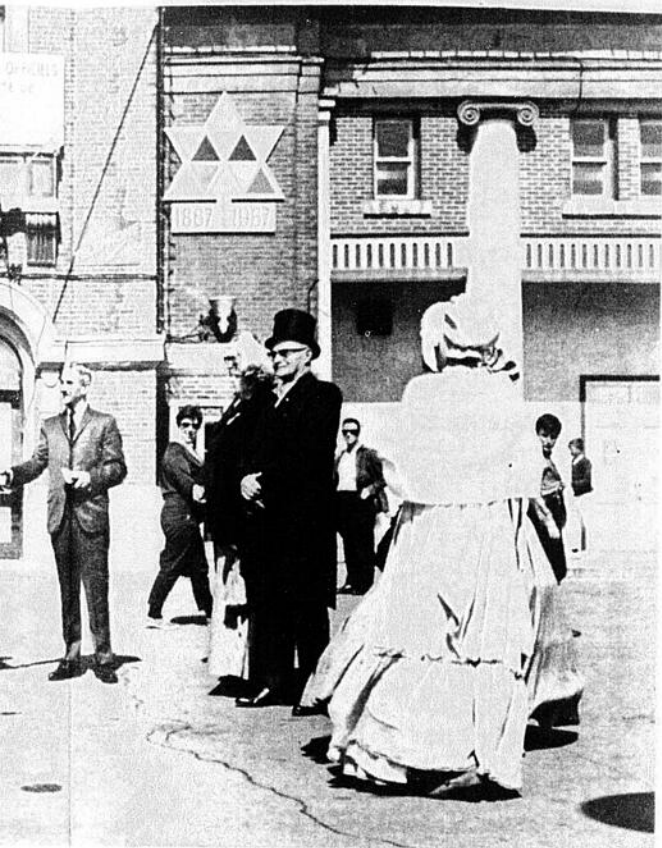
M. Alfred Lévesque, directeur-administrateur de l'Expo et ses invités



Et c'est la tournée à travers

Centenaire est chaudement

xposition provinciale



... par M. Rosaire Labrecque

de l'Industrie ainsi que le Pavillon des Arts et les exhibits de quelques exposants de leur région.

En soirée, au nom de la Commission de l'Exposition provinciale, M. Alfred Lévesque a convié les amis du Centenaire au Colisée en remettant à cha-



ournée à travers les exhibits



M. le maire et M. et Mme Centenaire

cun d'eux une réservation spéciale pour le spectacle "Holiday On Ice".

Les amis du Centenaire font partie du groupe du Centenaire de la Confédération de Montmagny. Ils ont participé à plusieurs manifestations commémoratives au cours de l'été, notamment à Saint-Pamphile et à Sainte-Anne, en plus de faire un bout de chemin avec la Caravane Alouette, lors de son passage à Montmagny.

Il est intéressant de noter qu'en cette ville, plus de 27,000 personnes de Montmagny et des différentes paroisses du comté sont venues voir la Caravane no

2 du Centenaire de la Confédération. Ce chiffre est de beaucoup supérieur à la population de la ville, puisque Montmagny compte actuellement environ 13,000 habitants.

En plus de figurer lors de l'Exposition régionale de Montmagny qui se tenait au mois d'août, Monsieur et Madame Centenaire, personnifiés par M. et Mme Rosaire Chabot, ainsi que les cinq demoiselles en robes longues et bottines lacées, participeront à d'autres fêtes cet automne sur la rive-sud. On pense aussi à grossir considérablement le groupe en prévision des Fêtes commémoratives du Tricentenaire de Montmagny en 1968.



Une visite à l'exhibit de A. Bélanger Ltée



ST-OMER

Le 19 août est né Sylvain, fils de M. et Mme André Ouellet. Parrain et marraine M. et Mme Arsène Legros grands-parents de l'enfant.

WELLAND COUNTRY

Le 28 juillet est né Joseph Rolland, Eric, fils de M. et Mme Claude Rioux (Claudette Fournier). Parrain et marraine M. et Mme Rolland Schaeffer.

MONTMAGNY

Le 17 août est née Léa-Nicole, fille de M. et Mme Paul-Aimé Fournier.

Parrain et marraine M. Raymond Fortin et Mlle Jeanine Nicole.

Le 21 août est né Joseph, Jean-Claude-Marc, fils de M. et Mme Roland Boulet (Louissette Caron). Parrain et marraine M. et Mme Jean-Claude Boulet.

Le 25 août est née Marie, Juliette, Brigitte, fille de M. et Mme Léonard Chabot (Marie Paule Gaudreau). Parrain et marraine M. et Mme Robert Gaudreau.

STE PERPETUE

Le 18 août est né Joël, fils de M. et Mme Lucien Thériault. Parrain et marraine M. et Mme Clermont Berthiaume.

Le 24 août est née Brigitte, fille de M. et Mme Bertrand Gagnon.

DECES ET FUNERAILLES

MADAME BERNARD CASAUT

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 30 août est décédée Dame Rosa Létourneau épouse de M. Bernard Casault de St-Pierre de Montmagny.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Gaston Poulin (Thérèse), de Chicoutimi, M. et Mme Léopold Godbout (Jeanne d'Arc), de Ste-Anne de Beaupré, M. et Mme Denis Vinet (Rose), de Montréal, M. et Mme Henri Casault, de Charlesbourg, Mlle Gabrielle Casault, de Montréal, M. et Mme Roland Domonique (Marguerite) de Montréal, M. et Mme Georges Casault de Roberval, et Mme Philippe Casault de Québec. Elle laisse également ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.

Les funérailles ont eu lieu samedi 2 septembre, à 3 hres en l'église de St-Pierre de Montmagny et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: la Maison Marcel Ruelland, 31 ave de la Fabrique, Montmagny.

(suite à la page 12)

PIANO

ACCORDAGE et réparation de piano. Satisfaction garantie par un accordeur d'expérience.

L'Islet, 247-3315

Architectes

YVES PARE
Architecte
M.A.A.P.Q.

1020, Duchesneau, Ste-Foy.

Tél.: 551-2033

Ingénieurs-Conseils

ROBERT DESPRES
INGENIEUR-CONSEIL

23, avenue de la Fabrique,
Montmagny, Qué.

Bureau:
Tél.: 248-0622

Racine & Rousseau

INGENIEURS-CONSEILS

André Racine, b. es. a. ing. Jacques Rousseau, b. sc. a. ing.
181, Ave Ste-Brigitte, Montmagny - Tél.: 248-0730
8045, De Normanville, suite 31, Montréal - Tél.: 725-7873

Divers

Tél.: 34601
ALYRE
CARBONNEAU
VENTE INSTALLATION
Réparations de Radios et TV
ST-FABIEN DE PANET

Installations et réparations électriques.
Travail de tous genres en électricité
ROGER PROULX
Ent.électicien
10, Ave Ste-Brigitte-Nord,
248-0970 Montmagny

COULOMBE & FRERE
ENR.
Horloger - Bijoutier
Vendeur autorisé
Valgine
Vente et réparation
18, 9e Rue et 31 St-Edouard,
Montmagny

VIATEUR CARON
ENR.
Pièces et accessoires d'automobiles
Distributeur Good Year
500, Boul. Taché ouest,
Montmagny.
Bur. Rés.
248-1183 248-0147

Comptables

"Boulanger, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGRÉÉS - CHARTERED ACCOUNTANTS

MAURICE BOULANGER, B.A., C.A.
RÉAL A. RONDEAU, B.A., C.A.
RAYMOND KIROUAC, M.S.C., C.A.
GÉRARD BEAULIEU, B.A., M.S.C., C.A.
GUY DES ROCHES, M.S.C., C.A.
LIONEL DAIGLE, B.A., C.A.
PIERRE-PAUL ROBICHAUD, B.A., C.A.
LUCIEN GINGRAS, B.A., L.S.C., C.A.
GUY FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PAUL R. THIVIERGE, C.A.
ANDRÉ GAGNON, M.S.C., C.A.
ROLLAND TRUELLE, M.S.C., C.A.
JACQUES DESMEULES, B.A., M.S.C., C.A.
MARCEL SAMSON, B.A., M.S.C., C.A.
RICHARD MONTMINY, M.S.C., C.A.

Appelez l'interurbain et demander ZENITH 47010, pas de frs d'interurbain.

Tél. 525-4955
EDIFICE LA LAURENTIENNE

QUÉBEC 4

CARTES D'AFFAIRES

Rés. 248-0907 **ASSURANCES** Bur. 248-1202

"La Laurentienne" Feu, Automobiles,
Assurance sur la vie Responsabilités Accident

Jean-Marie PROULX

192, AVE DE LA GARE - MONTMAGNY

Jean-Paul CLOUTIER
B.A., L.S.C.
Licencié en Sc. commerciales

J. Maurice CLOUTIER
B.A., LL.L.
Notaire

ST-PAUL, Co. Montmagny, P. Q.

Gaston CLOUTIER
Industriel

Guy CLOUTIER
Courtier d'assurances

Avocats

REJEAN BOULET
B.A., LL. L.
Avocat
125, rue St-Thomas,
MONTMAGNY.
Coin St-Jean-Baptiste.
Bureau Jules Paré.
Bur. Rés.
248-3954 248-0410

DENIS GOBEIL
LL.L.
Avocat
34, rue de la Gare,
Montmagny.

ROBERT DAVELUY
B.A., LL. L.
Avocat-procureur
Edifice Allard
Rue St-Jean-Baptiste,
Montmagny.

Me GUY BERTRAND
B.A., LL. L.
Avocat-procureur
Edifice Banque Prov.
Montmagny, P.Q.
Tél.: 248-1622 - C.P. 1261
Bureau à Montmagny
vendredi après-midi.
Bur. à Québec - 529-3389
Rés. Québec - 653-7452

MERCIER & GARANT
Avocats procureurs
Yvon Mercier Réal Garant
B.A.L.L.L. B.A.L.L.L.
68 rue du Palais de Justice.
Tél.: 248-0194
Montmagny

ALEX. CHOUINARD
C.R.
Avocat
Tél.: 248-2948
60, rue St-Louis,
Montmagny.
Tél.: 248-1072

Comptables

Fernand Breton, C.A.
m.s.c., c.a.

COMPTABLE AGREE - CHARTERED ACCOUNTANT

68, rue du Palais de Justice
Edifice Couillard
(Suite 101)
Montmagny, P.Q.

Bur 248-1232

Rés. 248-1574

"Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A."

B. Caron, B.A., M.S.C., C.A. L. Corriveau, M.S.C., R.I.A., C.A.
Gérard Lavoie, B.A., M.S.C., C.A. Guy Renaud, M.S.C., C.A.
B. Chénard, B.A., M.S.C., C.A. R. Gagnon, B.A., M.S.C., C.A.
Gaston Bérubé, M.S.C., C.A. Réal Bélanger, M.S.C., C.A.
Roland Pouliot, M.S.C., C.A. Hugues Dion, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: 248-1303 54, Rue St-Magloire
Montmagny, P.Q.

Bureaux: Montmagny - Rivière-du-Loup - Matane.

Directeurs de Funérailles

Laurent NORMAND
Directeur de funérailles
SERVICE JOUR ET NUIT
d'ambulance et corbillard
Cadillac.
26, rue St-Louis,
Montmagny
Tél.: 248-0545

Marcel RUELLAND
Directeur de funérailles
Ambulance et corbillard
CADILLAC.
SERVICE JOUR ET NUIT
Rue de la Fabrique,
Montmagny
Tél.: 248-1363

Les gagnants du terrain de jeux à l'Expo 67

Le voyage récompense à l'Expo 67 que s'étaient mérité six jeunes des terrains de jeux de Montmagny a eu lieu le 27 août dernier.

A cette occasion, M. et Mme Claude Croteau accompagnaient Diane Després, Claire Caron, Hélène Lacombe, Marc Tremblay, Michel Mercier et Danielle Gendron.

Le départ s'est effectué à très bonne heure le matin de sorte que les jeunes se trouvaient sur les terrains de l'Expo presque dès l'ouverture. Un tour de minirail leur a permis d'avoir une vue d'ensemble sur les pavillons de l'île Ste Hélène. Ensuite ce furent les visites des pavillons de la France, du Canada, des Indiens, et du Téléphone.

Une courte pause pour le repas du midi puis un nouveau départ, cette fois-ci vers la Ronde en Expo-Express. Là, les jeunes sont montés dans le Gyroton puis ont flotté sur la Pitoune, deux des manèges les plus fréquentés. Une tournée vers la Grande Hermine, le Safari, et le pavillon de la jeunesse a précédé le repos au fort Edmonton où ils ont assisté au spectacle des bûcherons puis au spectacle de ski nautique.

Après le souper, M. et Mme Croteau ont ramené les jeunes sur l'île Ste Hélène pour y visiter les pavillons des États-Unis et de l'URSS.

En somme, ce fut pour ces jeunes une journée exténuante et bien remplie qu'il ne sont pas prêts d'oublier. Ces six jeunes chanceux qui ont fait l'envie de 1,400 autres inscrits aux activités du terrain de jeux de Montmagny se sont de plus conduits d'une façon exemplaire et nous ont fait honneur.

VOYAGE DES ADOLESCENTS A L'EXPO

Le voyage des adolescents à l'Expo 67 fut un succès sans précédent, plus de 51 adolescents ont payé leurs frais et ont fait le voyage par autobus. Plusieurs inscriptions tardives ont dû être refusées faute de place. Pierre Chabot et Suzanne Caron, responsables des Loisirs d'adolescents, se sont montrés enchantés de ce succès, de la ponctualité de l'ensemble du groupe et aussi de

la bonne tenue de nos adolescents parmi cette foule. C'est donc un fait que nos adolescents sont capables de bien faire les choses.

TIRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR BELANGER

Le tirage du réfrigérateur donné par A. Bélanger pour les terrains de jeux a été reporté à la fin de septembre. Une soirée spéciale sera organisée pour déterminer le gagnant de ce magnifique prix. Ceux qui voudraient encore se procurer des billets peuvent le faire en s'adressant aux membres de l'exécutif de la Jeune Chambre.



Les jeunes gagnants du terrain de jeu de Montmagny posent ici devant la Grande Hermine sur le site de l'EXPO 67. On reconnaît Diane Després, Claire Caron, Michel Mercier, M. Jean-Claude Croteau, Marc Tremblay, Danielle Gendron et Hélène Lacombe.



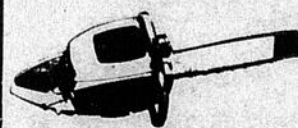
Près du pavillon canadien en compagnie d'une véritable Police Montée sur un vrai cheval. Quelle expérience pour ces jeunes.



"Ce qu'il nous a fait rire, le bouffon écossais" semble dire Hélène. Au centre on remarque Mme Jean-Claude Croteau qui accompagnait les enfants avec son époux.



L'ANCIENNE EGLISE ST-MATHIEU qui sera prochainement mise en vente, maintenant que la nouvelle église est terminée. Ce n'est pas sans un serrement de cœur que les paroissiens de St-Mathieu verront partir ce sanctuaire où ils ont assisté aux offices religieux si longtemps.



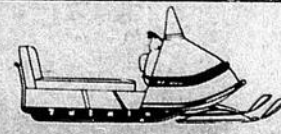
Langlois & Frères Enr.

Roger Langlois, prop.
Vendeur de scies à chaînes

McCulloch - Homelite - Pioneer

Rue St-Jean-Baptiste - MONTMAGNY - 248-3276

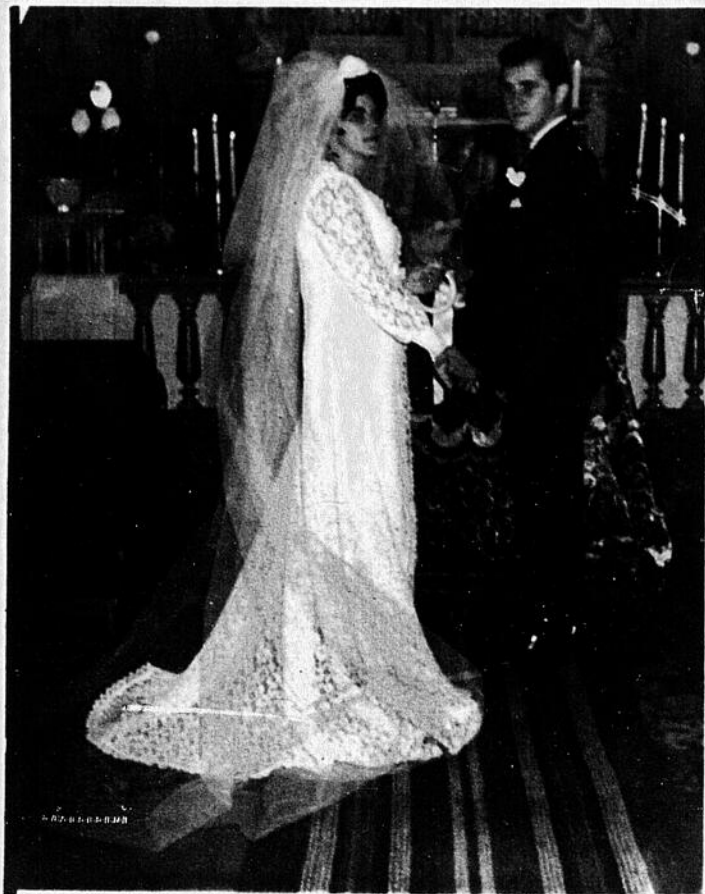
Autos-neige Bombardier
Tondeuses à gazon
Bicycles YAMAHA
Moteurs hors-bord



Bedard Automobiles
LTD.

VENDEUR AUTORISÉ
PONTIAC - ACADIAN - CADILLAC - VAUXHALL
FIREBIRD - BUICK - CAMIONS GMC
Ouvert jour et nuit — Service général

116, ST-JEAN-BAPTISTE OUEST,
MONTMAGNY, P.Q. TÉL. BUR. 248-3553



LEBEL-MIVILLE. - Mlle Odette Lebel, fille de M. et Mme Didier Lebel de St-Pamphile et M. Octave Miville, fils de M. Adrien Miville de St-Pamphile également, dont le mariage a été béni en l'église de St-Pamphile le 19 août dernier. (Photo A.C. Pelletier, St-Pamphile)

Décès...

(Suite de la page 10)

M. LUCIEN COULOMBE

A Montmagny, est décédé accidentellement, le 30 août 1967, à l'âge de 35 ans M. Lucien Coulombe époux de dame Adèle Aubin.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil: Ses enfants: Yasmine, Jeannette, Gervais, Marlène, Robert, Joël et Steve. Sa mère: Mme Amédée Coulombe Ses beaux-parents: M. et Mme Arthur Aubin. Ses frères, ses beaux-frères et ses belles-soeurs.

Il laisse également plusieurs neveux et nièces ainsi qu'un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu lundi le 4, à 10 hres en l'église de St-Mathieu et inhumé au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 115 rue St-Louis, Montmagny.

MME EDOUARD PROULX

A St-Paul de Montmagny, est décédé, le 23 août 1967, à l'âge de 86 ans, dame Angelina Gagné épouse de M. Edouard Proulx.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil: Ses enfants MM. Hector et Odilon Proulx. Ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Narcisse Proulx (Marie-Louise Picard), M. François Proulx, M. et Mme Jos Blais (Mary Proulx), M. et Mme Joseph Létourneau (Philomène Proulx), Mme Zéphirin Blais (Fénélice Proulx) et Mme

Louis Proulx (Régina Côté).

Elle laisse également plusieurs neveux, nièces et un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu samedi le 26, à 10 hres en l'église de St-Paul et inhumé au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 115 rue St-Louis, Montmagny.

Mlle JOSEPHINE CORRIVEAU

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 28 août 1967, à l'âge de 85 ans et 9 mois est décédée Mlle Joséphine Corriveau. Elle demeurait au no. 99 rue St-Georges, Montmagny.

Elle laisse dans le deuil ses soeurs, son frère, son beaux-frères et ses belles-soeurs Mme Edouard Normand (Marie), Mme Délium Lévesque (Annie), M. et Mme Albert Corriveau, (Alma), M. et Mme Ovide Corriveau, Mme Raoul Corriveau et Mme Candide Corriveau. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu, jeudi le 31 août, à 9.30 hres., en l'église St-Mathieu de Montmagny et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire la maison Marcel Ruelland, 31 ave de la Fabrique, Montmagny.

Aux familles dans le deuil LE PEUPLE offre ses plus sincères condoléances.

ANNONCES CLASSEES

A VENDRE—Poêle à l'huile, 2 brûleurs, très propre. S'adresser à 135 Ave Jacques Cartier. 7/9/3fs

A VENDRE—Bois de fournaise Egalement Motocyclette BSA 500cc, Royal Star 1967, bas millage, en très bon ordre, prix à discuter. Cause achat d'auto. S'adresser à M. Jean-Guy G. Notre Dame du Rosaire Tél: 469-2355 7/9/2f

A LOUER—Logement neuf, 4 pièces plus chambre de bain chauffée. Tél: 248-3539 31/8/3fs

A VENDRE—Commodos à 4 tiroirs. S'adresser à 1 rue Morin. Tél: 248-3446. 31/8/3fs

PORTES PLIANTES, brunes beiges, grises, blanches, 32", 38", 48", à partir de \$12.95. Giasson Inc., 52 ouest rue St-Jean-Baptiste, Tél: 248-1424. JNO

A SACRIFIER— Equipement complet de plongée sous-marine de marque Aqua-Lung pour été et hiver. S'adresser à Tél: 248-0807. JNO-LP

MAISON A LOUER—À Cap St-Ignace: 5 appartements plus chambre de bain; chauffage à l'huile; eau chaude. S'adresser à Montmagny tél: 248-1588. j.n.o.

A LOUER—4 spacieuse chambres avec grandes fenêtres de 6 pieds dans Cartier Industriel Pour information: Tél: 248-1905 24/8/3fs.P.

ACCOMODATION EXPO 67—Chambre à louer dans famille distinguée, pour 2 personnes, à proximité du métro, \$8.00 par personne \$10.00 pour deux. Pour réservation s'adresser à Mme R. Lizotte Tél: 728-9488 31/8/3fs

A VENDRE—Camion, deux différentiels avec plateforme de 21 pieds. Basculer de 25 tonnes Brandford Equipe pour le transport de bois de pulpe. Tél: L'Islet 247-5469. 24/8/jno

Unité Sanitaire

LUNDI 11 septembre:

Examens pour cartes de santé Inspections sanitaires Examen médical scolaire

MARDI 12 septembre:

Inspections sanitaires Examen médical scolaire Cap St-Ignace: (Rés. Mme R. Lemieux). 1½ à 2 hres: Clinique de bébés. Cap St-Ignace: 2 à 2½: Clinique de bébés au village.

MERCREDI 13 septembre:

Inspections sanitaires Examen médical scolaire St-Fabien: 1½ à 2 hres: Clinique de bébés.

JEUDI 14 septembre:

Inspections sanitaires Examen médical scolaire Unité Sanitaire: 2 à 4 hres: Clinique de bébés.

VENDREDI 15 septembre:

Inspections sanitaires Examen médical scolaire Hôpital: Clinique de BCG Dr. Antonin Bélanger, m.h.

Reprise des soirées à la Salle d'Accueil

Enfin, c'est définitif— Les Soirées de Danses Canadiennes reprendront à la Salle d'Accueil de Montmagny— SAMEDI LE 9 SEPTEMBRE 1967.

Des travaux ont été exécutés tant à l'intérieur qu'à l'extérieur afin de vous procurer le plus de confort possible.

Même si vous êtes fatigués,

l'orchestre de Monsieur Paul-Eugène Lebel, vous entraînera malgré vous pour danser une bonne vieille danse de Chez-nous.

Le prix d'admission est de \$1.00— La Seule Salle où pour un prix aussi modique vous puissiez danser cinq danses canadiennes en plus des danses modernes—.

Qu'on se le dise— A SAMEDI LE 9 SEPTEMBRE PROCHAIN. La Salle d'accueil Montmagny

Remerciement

Mademoiselle Antoinette Vézina remercie tous les parents et amis pour visites, assistance aux funérailles et sympathies lors du décès de mesdemoiselles Marguerite et Azélie Vézina.



SEPT. 7-9-10 JEU. SAM. DIM. 9.30 P.M.



REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

AVIS

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
COMTE L'ISLET Centre Social de L'Islet Inc. (Caron, Georges)	L'Islet.	Club.
COMTE MONTMAGNY Mlle Philomène Létourneau,	St-Pierre.	Epicerie.

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée au:

BUREAU DU GREFFIER

REGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC

CASE POSTALE 2027, QUÉBEC 2 P.Q.



FORTIN-GAUMOND — Le 26 août a été béni le mariage de Mlle Lisette Gaumond, fille de M. et Mme Edouard Gaumond avec M. Pierre Fortin, fils de M. et Mme Nazaire Fortin. Les nouveaux époux résideront à Montmagny.



La journée des gardes paroissiales s'est révélée un succès

Dimanche le 27 août dernier avait lieu l'inspection et l'initiation des Gardes Paroissiales du diocèse de Ste-Anne. Nous tenons à remercier toutes les Gardes Paroissiales de l'extérieur qui ont bien voulu accepter notre invitation afin de réhausser par leur présence cette journée qui marque une étape dans notre mouvement.

Nous tenons à remercier toute la population de la Cité de Montmagny pour leur encouragement dans le succès de la journée des Gardes. La vente du programme-souvenir a remporté un succès inespéré et tous les programmes ont été vendus.

Nous tenons également à démontrer notre gratitude envers les compagnies suivantes qui ont offert leurs produits gracieusement pour le souper: La boulangerie J.C. Fortin de Montmagny, la laiterie Laval de Québec, Jos Vaillancourt Inc dont le représentant à Montmagny est M. Claude Fréchette Dulac Inc représenté par M. Jean-Claude Tremblay de Montmagny, Pain Simard Limitée représenté à Montmagny par M. Antoine Boulanger, P.E. Charbonneau, embouteilleur de Coca-Cola, la maison Fernando Veilleux, vendeur des produits Maple Leaf ainsi que la Charcuterie Bilopage Inc et le magasin Coop de Montmagny. Les hauts-parleurs avaient été fournis gracieusement par M. Gérard Montminy, marchand de musique. Nous remercions également tous les annonceurs du programme-souvenir pour leur encouragement.

PRIX DE PRESENCE

Le premier prix de présence a été gagné par M. l'abbé Martin Cloutier de St-Mathieu. Son numéro gagnant était 380. Ce premier prix consistait dans une magnifique peinture à l'huile, et avait été donné par Mme Raymond Boulet de Montmagny.

Pour ce qui est du second prix, il n'a pas encore été réclamé, et nous publions à nouveau le numéro gagnant. Il s'agit du numéro 681. La personne qui détient ce numéro chanceux sur son programme est priée de s'adresser au numéro de tél-248-0437 pour réclamer son

prix. Ce prix consiste en un album microsillon, don du Centre du Disque de Montmagny.

Nous tenons à informer la population que toute personnes intéressées à joindre les rangs de la Garde Paroissiale peuvent le faire en entrant en contact avec un membre actuel. Ils peuvent être de St-Mathieu aussi bien que de St-Thomas.

Actuellement, la Garde Paroissiale St-Thomas se prépare à créer un corps de cadets de la Garde. Cette nouvelle unité acceptera les jeunes de 12 à 17 ans. Gérard Laberge, sec.



LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

VISITEZ
EXPO
67

LIVRAISON GRATUITE
DEUX PHARMACIENS LICENCIÉS
COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES

Un grand choix de cadeaux, tels que
COSMETIQUES - KODAKS - CHOCOLATS "Laura Secord"



PHARMACIE MONTMAGNY Enr.

Roger Blanchet, B.A., L.Ph., prop.

Tél.: 248-0343

114, AVE DE LA GARE

MONTMAGNY

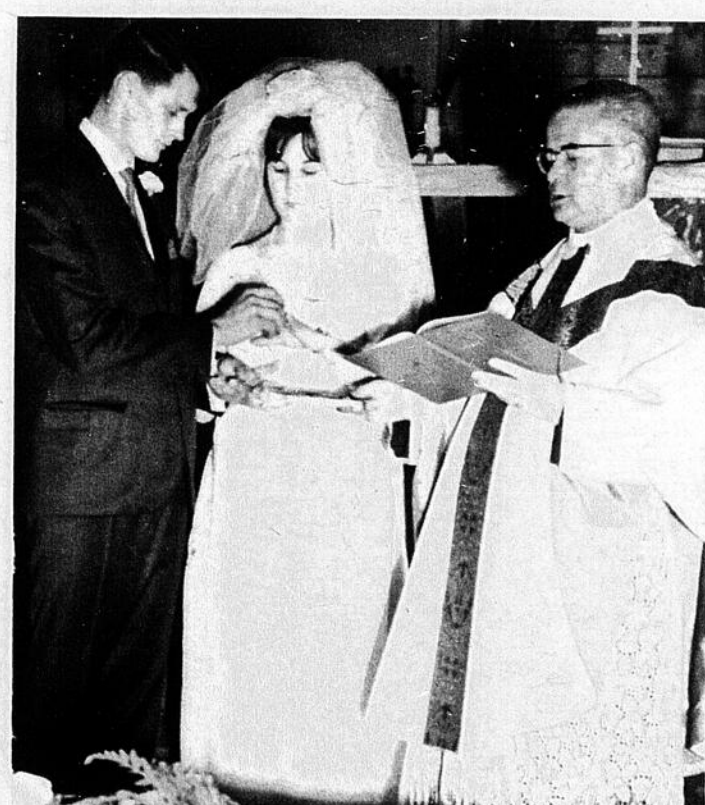
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

JOS PROULX

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUE
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINÉRALE — CIMENT
CHEMINÉES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN etc.

Montmagny — 3, rue Du Peuple — L'Isletville
Tél.: 248-1722 247-5262



BELANGER-BERUBE. Le 26 août, en l'église de St-Aubert, a été béni le mariage de Lauréane Dubé, fille de M. et Mme J.-Paul Dubé de St-Aubert, et Hermel Bélanger fils de M. et Mme Gérard Bélanger de Cap St-Ignace. Les nouveaux époux résideront à Montmagny. (Photo P. Michon)



LAQUELLE SERA REINE? — L'une de ces jolies demoiselles sera choisie la reine des chasseurs et des pêcheurs des comtés de Montmagny et L'Islet dimanche après-midi à la Grande Ecluse. Le tirage au sort se fera dans le cadre de la fête de blé d'inde annuelle de l'Association de Chasse et de Pêche ré-

gionale. La photo nous montre les six concurrentes en lice dans l'ordre suivant, soit assis, de gauche à droite: Mlles Doris Langlois et Marjolaine Guimont; debout, dans le même ordre: Mlles Doris Boudreau, Jeannine Bernier, Gisèle Bélanger et Gaétane Proulx.

L'épluchette de blé-d'Inde à la Grande Ecluse se déroulera dimanche après-midi

Par Thomas TREMBLAY

Pour une troisième année d'affilée, l'épluchette de blé d'inde de l'Association de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet aura lieu à la Grande Ecluse, dimanche après-midi, à partir de 1 h. 30.

Les pêcheurs et chasseurs profiteront de cette populaire activité pour se choisir une reine parmi les six duchesses qui prennent présentement part à un concours de popularité lancé le 1er août dernier en marge du Festival d'été de leur association. Les très jolies demoiselles qui aspirent à la couronne sont Doris Boudreau, Jeannine Bernier, Gisèle Bélanger, Gaétane Proulx, Doris Langlois et Marjolaine Guimont. Les chances respectives de chacune d'être recevoir la visite de plusieurs personnalités pour cette manifesta-

tion. En effet, une invitation a été envoyée à tous les membres honoraires de l'association parmi lesquels figurent les honorables Jean-Paul Cloutier, Gabriel Loubier et Fernand Lizotte ainsi que le maire de Montmagny, le Dr Cajetan Gauthier et les maires de la plupart des paroisses des deux comtés de Montmagny-L'Islet.

Cette fête au blé d'inde n'est nullement réservée aux seuls membres de l'association de chasse et de pêche, et au nom de ses confrères, M. Pelletier lance une cordiale invitation à toute la population de se rendre dimanche après-midi à la Grande Ecluse. Qu'on se le dise: le rendez-vous de tous les sportifs dimanche, c'est à la Grande Ecluse, sur le chemin de L'Espérance.

choisie lors du tirage au sort sont de 9, 3, 3, 4, 7 et 6, soit le nombre de capsules méritées lors de la soirée de la bougie qui s'est déroulée le août dernier.

En vue de la grande affluence de personnes que l'on attend pour ce jour-là, le responsable de l'épluchette, M. Jean-Ls Pelletier, nous a appris que le terrain de stationnement avait été sensiblement agrandi et que pour satisfaire à un autre désir exprimé l'an dernier par un grand nombre, un restaurant sera à la disposition des participants à la fête.

Tous les fonds recueillis cette journée-là seront réservés exclusivement pour l'aménagement futur de la Grande Ecluse qui fera de cet endroit un paradis de pêche et de chasse où il fera bon aller se détendre la fin de semaine venue.

Les organisateurs s'attendent à

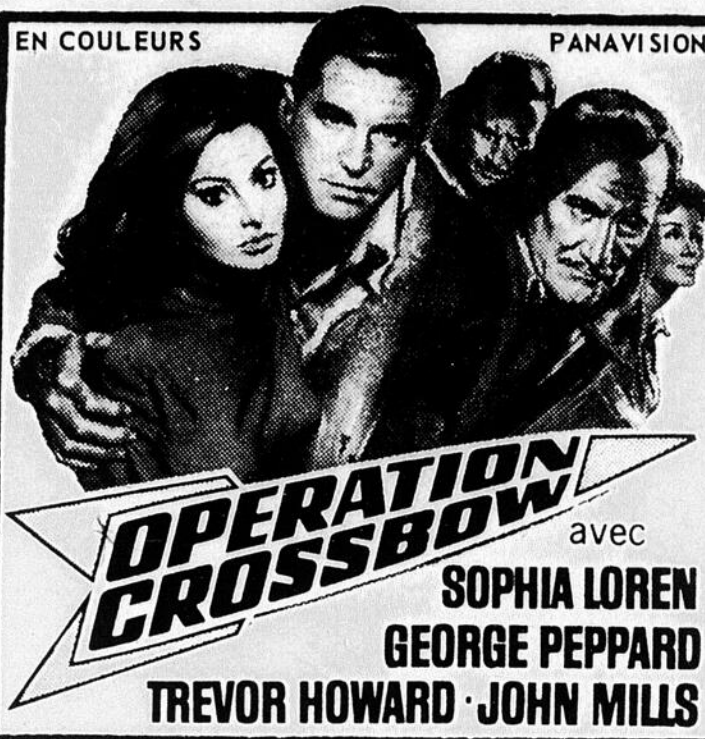
LAFONTAINE



SEPT. 9-10-11-12-13-14-15 SAM. à VEN.

EN COULEURS

PANAVISION



AUSSI



Danse tous les soirs

AVEC ORCHESTRE



AU
BAR-
SALON
DU

**Centre
Civique
de**

EN PREMIERE SEMAINE **Montmagny**

**Franky Rogers
et ses Playmates**

Entrée libre tous les soirs sauf le samedi.

CINEMA

TACHE



Débutant

le 16 septembre

Une révélation : MIREILLE DARC

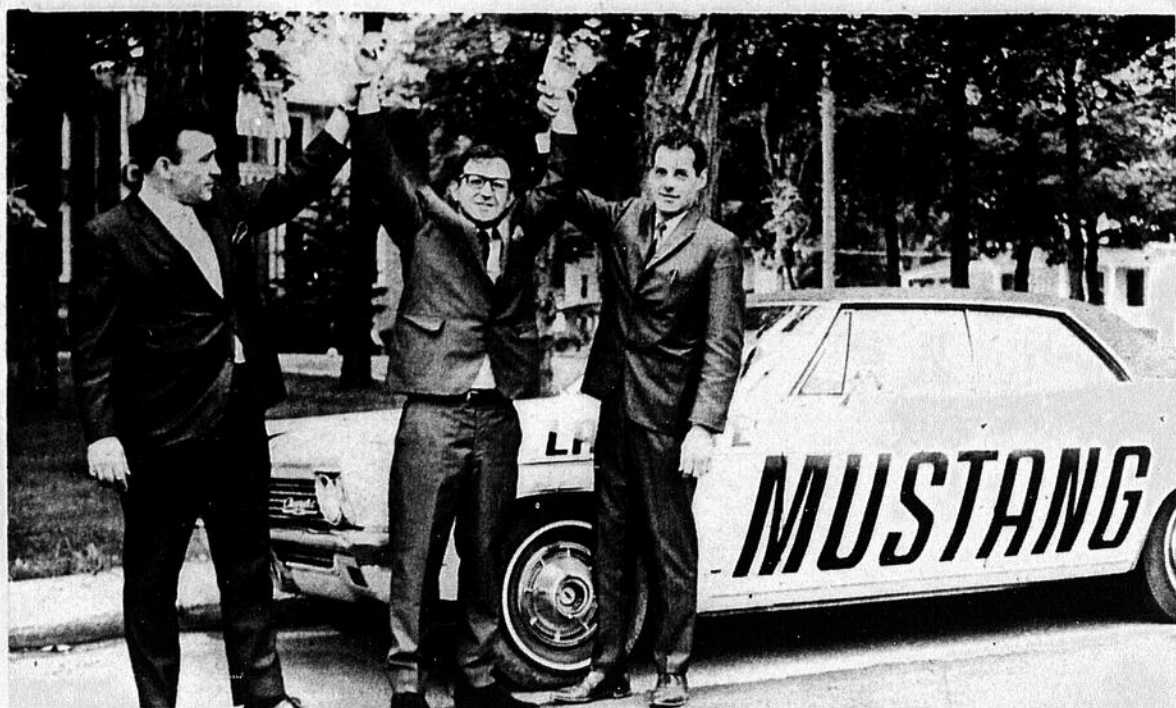
FEMME LIBRE

galia

amoureuse
jeune
folle
asservie
passionnée
bouleversée et
qui
pourrait être
n'importe
laquelle
d'entre vous

UN FILM DE
GEORGES LAUTNER

**Le cinéma Taché ouvrira ses portes le 16 septembre
et ne présentera que des films pour adultes**



Les nouveaux propriétaires de la piste "Mustang" de Montmagny. De gauche à droite. MM. Roger Manseau, Angelo Nittolo et Yvon Bussièrès.

L'autodrome de Montmagny devient la piste Mustang

Il y a du nouveau dans l'air! En effet, une transaction importante s'est effectuée vendredi dernier sur la scène sportive. L'Autodrome de Montmagny a été vendue et le nouveau propriétaire est le sportif bien connu de Montmagny Angelo Nittolo.

Le nouveau propriétaire de la piste de course sera secondé par Roger Manseau qui agira comme administrateur et par Yvon "Smiley" Bussièrès, bien connu dans les milieux de courses d'automobiles de la province qui devient le directeur des programmes.

Afin de bien marquer le fait que la nouvelle administration n'a absolument rien à voir avec l'an-

cienne administration de l'Autodrome, on a donné un nouveau nom à la piste qui devient la piste "Mustang" de Montmagny.

Notre représentant a pu rencontrer les nouveaux administrateurs qui ont confirmé le fait qu'ils avaient bien l'intention de refaire complètement l'organisation des courses de stock cars à Montmagny. "Toutes les courses seront cédulées et programmées" de dire Angelo Nittolo, "et les conducteurs devront débiter à l'heure. Nous ne tolérerons aucun retard".

Un spectaculaire programme sera présenté dimanche après-

midi pour inaugurer la piste "Mustang". Rien n'a été ménagé pour bien démontrer le sérieux de la nouvelle organisation, et Roger Manseau nous a déclaré qu'il avait fait traiter la piste chimiquement par un procédé d'asphalte afin d'éviter toute poussière.

De plus, on remettra gratuitement à tous les automobilistes présents dimanche après-midi un drapeau Mustang. On présentera également pour la première fois à Montmagny une "glider race", spectacle des plus spectaculaires.

C'est le rendez-vous pour dimanche après-midi: la piste "Mustang" de Montmagny pour les courses Stock cars.

La Côte-du-Sud sera représentée à Rimouski

La région de la Côte-du-Sud sera bien représentée dimanche après-midi, lors des grandes épreuves de courses à pied disputées dans cette ville.

En effet, les municipalités de Montmagny et St-Pamphile enverront des délégués pour participer à chacune des épreuves. Dans le cas de Montmagny, l'équipe de coureurs du journal LE PEUPLE sera en action, et on peut s'attendre à de beaux résultats de la

part de Denis Boulet et Claude Tremblay.

Dans l'équipe de Jean-Roch Bernard de St-Pamphile, Michel et Clermont Dubé qui ont fait sensation lors du marathon de 30 milles de St-Pamphile seront à nouveau sur les rangs. On compte également Michel Richard, Claude Miville et Gaétan Leclerc.

A tous ces représentants de notre région, nous souhaitons la meilleure des chances.

LES MEILLEURS PRIX POUR LA REGION



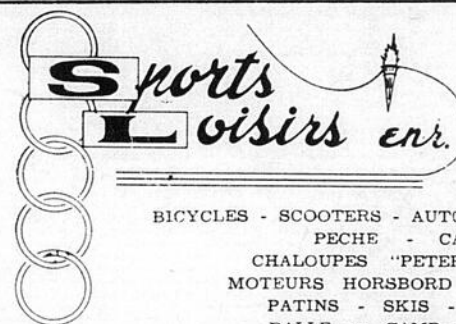
GUY PAQUET

AUTOMOBILES INC.

- * Chrysler
- * Dodge
- * Valiant
- * Camions Dodge

75, Blvd TACHE est - MONTMAGNY - Tél.: 248-0170

GARANTIE 5 ANS 50,000 MILLES DU ROUAGE D'ENTRAINEMENT



Tél.: 856 - 2975

GROS et DETAIL

BICYCLES - SCOOTERS - AUTO-NEIGE "MOTO-SKI"
PECHE - CAMPING
CHALoupES "PETERBOROUGH"
MOTEURS HORSBORD "CHRYSLER"
PATINS - SKIS - HOCKEY
BALLE au CAMP - TENNIS

413, 8^e RUE. LA POCATIÈRE, KAM., P.Q.

GRAND PROGRAMME D'OUVERTURE

DES COURSES DE STOCK CARS

A la piste **MUSTANG**
de **Montmagny**

DIMANCHE APRES-MIDI A 2 HRS



Au programme:

6 COURSES DE 10 TOURS AVEC TOUS LES REGLEMENTS DE COURSES.

BOURSES TOTALISANT \$350.00

UN JUGE DE COURSES DIRIGERA LES ACTIVITES.

LES COURSES AURONT LIEU SUR UNE NOUVELLE PISTE TRAITEE CHIMIQUEMENT AVEC UN PROCEDE D'ASPHALTE

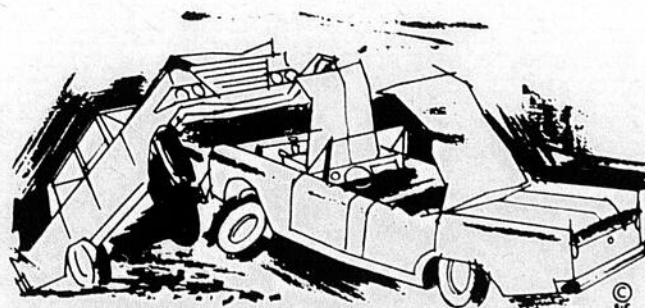
GRATIS

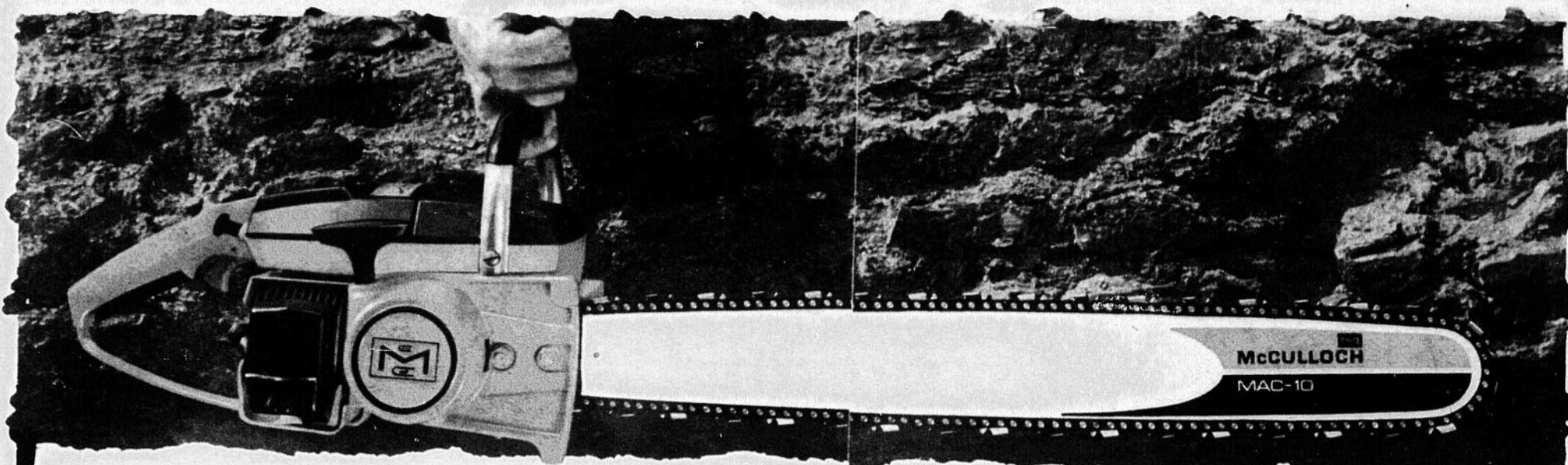
Des drapeaux **MUSTANG** seront remis à tous les automobilistes présents.

Parmi les participants on remarque: André Lavoie et Guy Boulet de Montmagny, les frères Breton de Beaumont, Maurice Gamache et Richard Gauthier de Montréal ainsi que plusieurs conducteurs de St-Henri de Lévis et d'autres régions de la province.

ADM. Adultes \$1.75
Enfants \$0.50

La piste **MUSTANG** de Montmagny est située en face de l'Auberge des Trois Chemins entre Montmagny et Berthier.





GRANDE VENTE DE SCIES MECANQUES

CHEZ

Langlois & Frère Enr.

TEL. 248-3276

143, RUE ST-JEAN-BAPTISTE ouest

MONTMAGNY

Homelite

XL 67 \$195.00

SPECIAL **\$175.**

XL 701 \$235.00

SPECIAL **\$215.**

Pioneer

1110 \$169.95

SPECIAL **\$142.95**

1130 \$194.95

SPECIAL **\$174.95**

Mc Culloch

110 \$189.95

SPECIAL **\$162.95**

510 \$279.00

SPECIAL **\$249.00**

Stihl

041

\$229.95

SPECIAL

\$209.

08

\$218.00

SPECIAL

\$198.

Partner

R-14 T

\$228.00

SPECIAL

\$218.

**12 mois
pour payer**

**EN GRAND
SPECIAL**

VOUS TROUVEREZ DE LA
SCIE A CHAINE

DE \$18.95 pour **\$9.95**

Venez faire une visite sans plus tarder chez votre
spécialiste de la scie 143, ST-JEAN-BAPTISTE OUEST TEL. 248-3276
MONTMAGNY

OUVERT TOUS LES SOIRS DE 7h. a 9h.